



LA UNIVERSITÂT
CASTRENSE
DI SAN ZORÇ
DI NOIÂR

INTE GRANDE VUERE



Comun di
San Zorç di Nolâr



Biblioteche Comunal
Vile Dora



LA UNIVERSITÂT
CASTRENSE
DI SAN ZORÇ
DI NOIÂR

INTE
GRANDE
VUERE

IL PASSÂT AL PUARTE TAL GRIM IL FUTÛR



► Bersalîrs denant dal Palaç dal Municipi le di San Zorç di Noiâr in partence pal front (archivi Spanghero).

Tai ultins agns, il teme de **Universitât Castrense**

al à cjapât pît tant che element privilegiât di elaborazion storiche e culturâl di bande dal Comun di San Zorç di Noiâr, cemût che a puedin testimonee ancje la publicazion dal volum *Studenti al fronte* (par cure di Daniela Baldo, Massimiliano Galasso e Daniele Vianello) e la relative mostre fotografiche, inmaneade intes barcjessis de Biblioteche Vile Dora sul fâ dal 2010. La particularitât di chest teme storic – fin a chel moment in pratiche no cognossût – e à sticât di subit un grant moviment di interès a plui nivei: un esempi al è la Cunvigne di studis *L'Università Castrense a San Giorgio di Nogaro 1916/1917... l'unico esempio italiano di formazione medica in area bellica*, organizade de Aziende Ospedaliere Universitarie “Sante Marie de Misericordie”, di chê n. 5 de Basse Furlane e da lis Facoltâts di Medisine des Universitâts di Udin, Triest e Padue, che si è tignude inte sede de Regjon a Udin ai 21 di Otubar dal 2011. In chê ocasion il Comun al à dât fûr ai participants rivâts di cetantis regions di Italie i Ats de Cunvigne

Le ferite della guerra, che e veve acompagnât la presentazion dal volum *Studenti al fronte*. Pe Aministrazion Comunâl al è un impegn culturâl declinât sedi al presint sedi al futûr, stant che ancje midiant de esperience de Universitât Castrense – un *unicum* tal so gjenar – si pues intindi “*l'estri de int a stâ dentry de Storie cence fâsi masanâ*” e capî cemût che [...] “*la Prime Vuere Mondiâl e sedi stade une esperience incredibile di dolôr, intun clime di acelerazion dai timps di fâ pôre*”. La stesse acelerazion che la Universitât Militâr, sot dal *input* de ecezionalitât des “feridis” (duncje de casistiche mediche) di une *vuere-maçadice* di puartade mai vude prin, e à savût imprimi tal disvilup des dissiplinis sanitariis, in particolâr de chirurgjie e de neuro-psichiatrie talianis e europeanis.

IL CONFIN

Cuant che e tacâ
la Prime vuere mondiâl,
San Zorç di Noiâr

al jere un pont di comunicazion
impuartant te plane de Basse
furlane, cuntune comunitât in
fuarte cressite economiche.
Al jentrà a fâ part dal Ream
di Italie tal 1866 e la sô posizion
gjeografiche lu fasè diventâ
di subit strategjic pe logjistiche
militâr, stant che il teritori di
confin cul Friûl Orientâl al jere
inmò sot il domini
austroongjarês e duncje
tape obleade pai scambis
comerciâi cul rest di Europe.
Il fat di jessi dongje dal confin,
tal so respîr dibot pulsant
tra viertiduris e sieraduris,
al à puartât a un disvilup
de storie di San Zorç.
Stradis, puart, ferade e la
stesse funzion cjapade tant
che “citât-ospedâl” vie pe
Prime vuere mondiâl, a cjapin
sù il lôr sens propit de
vicinance cul confin,

di li che a rivavin
cumierçs, culturis e ideis
che a puartarin a une
stagjon significative di
espansion dal paîs jenfri
la fin dal Votcent e il
sclopâ de vuere.
Bielzà tacant dal 1915,
San Zorç di Noiâr al
deventâ, nancje a dîlu, un
centri militâr impuartant
pal dipuesit di forment,
munizions, veturis militârs
e vistîts e culi a vignirin fats
sù cetancj dormitoris pai
soldâts, cun puescj di
control e sedis di uficis
di comant. Il paîs al
deventâ in curt un centri
logjistic di vuere, ancje
par chel che al inten i
servizis sanitaris: asîi,
scuelis, tiezis, locâi publics,
granârs, vilis e rustic a
vignirin recuisîts e daspò
furnîts e doprâts tant che
lûcs di ricet e assistance
pai soldâts ferîts al front.

L'ANTECEDENT

Cu la jentrade de Italie inte Prime vuere mondiâl l'esercit al tirà dentri i students universitaris des classis di leve: lis facultâts di medisine si svuedarin, intant che lis cundizions de sanitât militâr a forin a la svelte sul pont di colassâ. Lis primis cuatri “spaladis” dal gjenerâl Cadorne, in cuatri mês – di Jugn a Otubar dal 1915 – a verin tant che unic efiet chel di meti fûr di combatiment sù par jù 173 mil oms, jenfri muarts e ferîts, su un totâl di 352 mil, ven a stâi il 50% des divisions talianis. Cun di plui, vie pal Invier 1915, a scloparin dôs infeziions di tif e di colere une vore penzis che a decimarin lis trupis de II e III armade. Il sisteme de sanitât, pensât e struturât par une vuere lamp su scjale limitade, al vignì dal dut strafat des dimensions dal maçalizi: no jerin avonde miedis e rêts di assistance

e, viodudis lis cundizions sanitariis precariis di dute la nazion, pleade par colpe de mancjance di mangiative e da lis malatiis, no si podeve pensâ di disfurnî inmò di plui il teritori par puartâ altris miedis intes zonis di vuere.

I zovins miedis no jerin pronts par frontâ i esits distrutîfs di un scuintri li che pe prime volte a vignivin dopradis tecnologjiis mai viodudis prime e armis a altissim potenziâl di distruzion.

Viodude la dibisugne drammatiche di personâl sanitari, no si podeve nancje creâ un antecedent e tornâ a mandâ indaûr i students tes lôr Universitâts par finî i studis.

Si sintive duncje une fuarte esigjence di modificâ il *status* militâr dal servizi sanitari e, inte stesse maniere, si scugnive fâ in mût di vê miedis e zovins laureants in medisine il plui dongje pussibil dal front, li che si veve plui bisugne de lôr presince.

Tant che in altris paîs, al inizi si tentà di recuperâ cualchi competence, ecuiparant i students dal sest an ai miedis abilitâts, tal rûl di “aspirants”; une soluzion, cheste, che sigûr no bastave.

Il Comant Suprem dal esercit si viodè duncje costret a proponi al Guvier une soluzion gnove e par cierts viers ancje di rotture a pet de organizazion academice consolidade. Al cjapà cussì forme il progjet di une Scuole mediche “castrense” (di vuere), o ben di un cors acelerât di studis di fâsi *fûr* dai lûcs tradizionâi de formazion universitarie e a contat diret cu la zone di vuere, di mût di dâ la oportunitât ai centenârs di students dai ultins agns di cors clamâts a scombati di finî i studis e tornâ daspò indaûr in maniere zovevule tant che miedis a plen titul a supuart sanitari dal esercit che al scombateve. La propueste e vierzè un dibatiment politic e juridic, tant che il guvier Salandre al scugnì operâ cuntune mediazion sfadiosa tra dôs visions contrariis: di une bande la ale plui consistente, fuartementri leade ae difese des prerogativis des Universitâts Reâls, pôc disponude a jessi di acuardi cuntun cors di medisine e chirurgjie in cualchi maniere *esterni* ae prassi academice

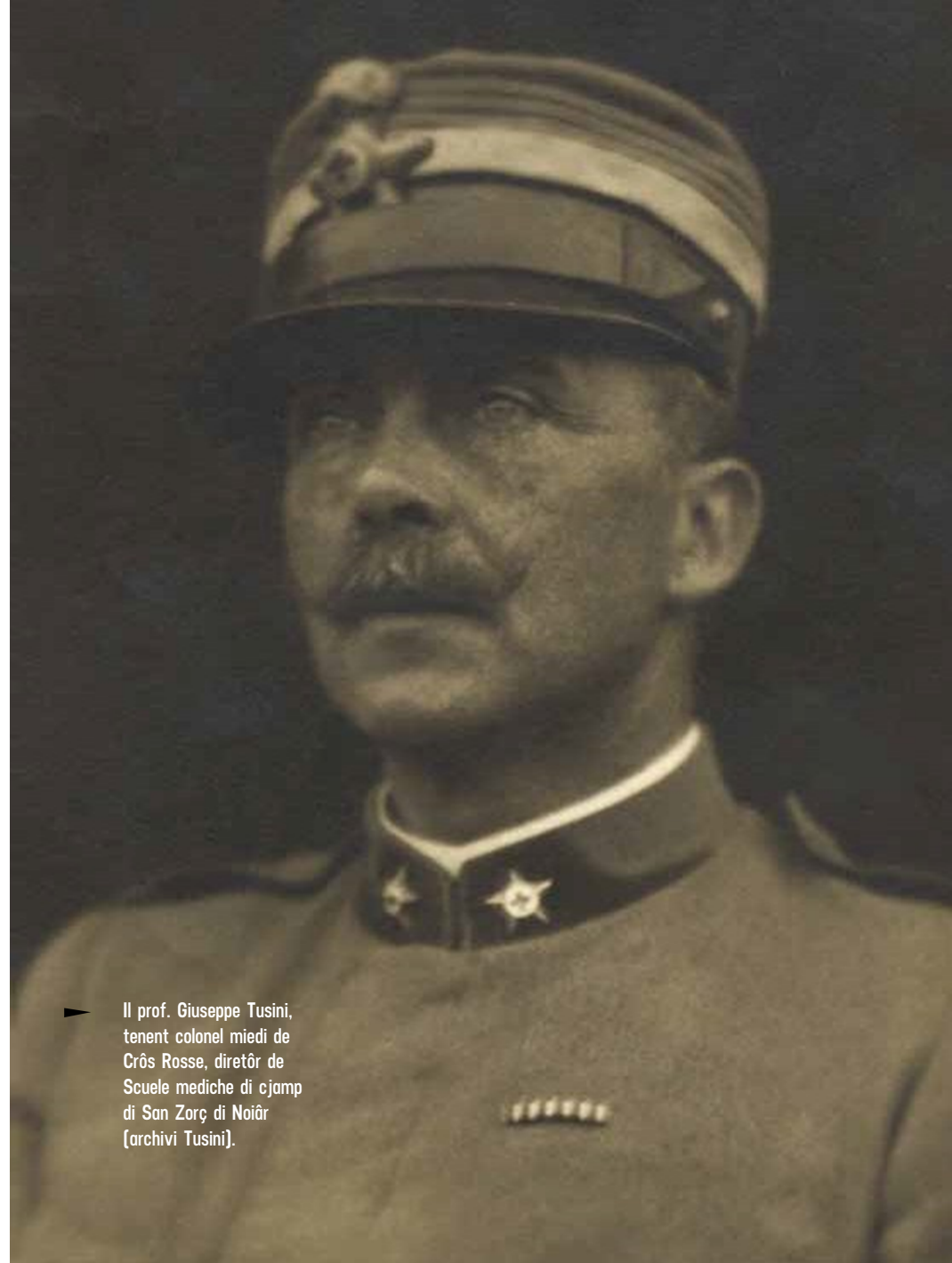
tradizionâl.

Di chê altre bande i comants dal esercit a fasevin pression cu la intenzion di doprâ il timp invernâl di polse da lis operaziions belichis par tornâ a ecuibrâ lis fuarcis sanitariis militârs, zontant a chês esistentis un numar significatîf di gnûfs uficiâi miedis, formâts in timp reâl e *sul cjamp*, tra i students clamâts al front e spes cuntun percors di studis avanzât e interot di colp. La mediazion no le a bon e ai 17 di Dicembar dal 1915 il Senât al refudà la ipotesi de istituzion di **Cors acelerâts di medisine inte zone di vuere**.

LA UNIVERSITÂT CASTRENSE

Ai 9 di Zenâr dal 1916, cu lis Cjamaris sieradis par vie des vacancis di Nadâl, dibot cuntun colp di man difûr dal Parlament, poiât de stesse cjase Savoie e dal gjenerâl Cadorne, il Guvier al mandâ fûr il decret n. 38, firmât dal lûctenant Tomaso di Savoie: e nassè cussì la **Scuele mediche di cjamp**, cognossude ancje tant che **Universitât Castrense** di San Zorç di Noiâr – dal latin *castrum* – e duncje universitât di vuere, pai students dal cuint e sest an di medisine che si cjatavin sot des armis. Partidant salt e cence padin de idee e de organizazion dai “Cors di medisine e chirurgie in zone di vuere” (stant ae definizion uficiâl dal decret che ju istituive) al fo il tenent colonel **Giuseppe Tusini**, ordenari di chirurgie ae Universitât di Modine, che si jere arolât tant che volontari de Crôs Rosse (che

e jere stade *militarizade*) e di Lui dal 1915 fin a Otubar dal 1917 responsabil dal secont grup ospedalîr de Tierce Armade, cun sede a San Zorç, che intun prin moment e cjapave dentri sîs ospedâi de Crôs Rosse e doi ospedâi de Tierce Armade, ducj logâts in paîs. A jerin dutis lis cundizions pe formazion di un “toc” di universitât: i vot ospedâi di San Zorç di Noiâr a tignivin in medie 1.500 degjents di dutis lis cundizions. Tal teritori, a Tisane e a Palme, altris 7-8 ospedâi militârs o civîl a vevin bielzà tirât dongje cetancj miedis di ducj i tips: jenfri chescj, tancj a jerin docents di universitât. Za cun Zenâr il Gjêni militâr al fasè sù intun marilamp un pâr di cjasaments di len par dormitoris e refetoris; a vignirin tirâts sù laboratoris, intant che il Comun al metè a disposizion il Palaç dal



► Il prof. Giuseppe Tusini, tenent colonel miedi de Crôs Rosse, diretôr de Scuele mediche di cjamp di San Zorç di Noiâr [archivi Tusini].

Municipi, colegât midiant di passaçs internis ai doi ospedâi di flank. La sale consiliâr e diventà aule magne. In dome dôs setemanis a vignirin puartâts insom i lavôrs par doi locâi lars in len che a coventarin tant che aulis, un cjasâl al vignî doprât come scuele pes malatiis “speciâls”. Tal asîl de infanzie des Muiniis al vignî metût in pîts il repart specializât te cure des malatiis infetivis e, cuasi dongje, chel psichiatric.

Al jere ancje un repart di ostetricie, gjinecologjie e pediatrie li che e podeve poiâsi ancje la popolazion civil. La sale cinematografiche “Maran” e vignî doprade tant che aule in comun par studiâ e la cele dal cimiteri tant che aule di anatomie. Tai laboratoris clinics a tacarin a rivâ dal front daurman e in grande cuantitât “tocs” anatomici “preziôs” pal studi e pai experiments, intant che tancj malâts considerâts



► La sale studi tal cine teatri Maran [archivi MCRR].



► I lozaments di len fats sù par lozâ i students soldâts tal 1916 – al di di vuê si cjatjû in vie Ammiraglio Canciani [archivi MCRR].

puartadôrs di câs “interessants” a vignivin selezionâts e mandâts tai ospedâi di San Zorç, diventâts clinichis universitariis ad in plen.

Ai 13 di Fevrâr (e jere domenie) ae presince dai Duchis di Aoste e dal gjenerâl Cadorne, introdusude di un discors ispirât dal diretôr Giuseppe Tusini, e vignî fate la cerimonie di scree dai cors (che a tacarin tal indoman), inte aule magne di cjamp folcjade di 366 students in grîs e vert dal cuint e sest an di medisine.

A fasevin part dal cuarp dai docents professôrs universitaris e libars docents che a vevin lassât l’insegnament in maniere provisorie par jessi arolâts te Tierce Armade cul grât di uficiâi miedis: la nomine pal insegnament ae Scuole di San Zorç di Noiâr e veve vût il benstâ

contestuâl dai Ministris de Vuere e de Istruzion.

La strutture universitarie si sierave cun altris miedis – ancje chei in servizi militâr – sicu aiûts e assistents ai titolârs di catidre e altri personâl militâr assegnât a compits di amministrazion e di discipline.

La segretarie amministrative, cul dovê di sigurâ la carriere scolastiche dai iscripts e di garantî la coretece formâl dal funzionament didactic, e jere stade dade in man al tenent colonel Annibale Orani, za segretari de Facoltât di Medisine de Universitât di Turin e prin segretari al ministeri de Publiche Istruzion.

I aspiets amministratîfs e disciplinârs a vignirin metûts sot de jurisdizion

dal Comant Suprem, i uficis de Direzion si cjataviju tal Municipi.

La stagion dai studis a San Zorç pai 355 students dal cuint an e dai 10 students dal sest no durà tant (nome dai 14 di Fevrâr ai 24 di Mai dal 1916), ma e fo penze e une vore intense: aes sedis materiis obligatoris *tal curriculum* a vignirin zontâts i cors complementârs di cliniche chirurgjiche, traumatologjie di vuere e protes dai arts.

Te metât di Avrîl i students a poderin polsâ par un dîs dîs (une licence militâr) par podê dâ i esams che a vevin lassât indaûr tai agns prime, tes materiis che a vevin seguît tai cors da lis Universitâts di divignince (no ducj, di fat, a jerin “a pâr” cui esams dal lôr cors).

La ultime session dai esams di Jugn, par jessi ricognossude tant che uficiâl, stant a ce che al detave il Decret che al istituive i cors, e varès vût di jessi fate intes Universitâts di li che a vignivin i singui students.

Operazion masse complicate tal mieç dal conflit, dal moment che i students-militârs di cheste prime “vuere nazionâl” a vignivin di dute Italie: tal prin an academic 1916, 81 students a vignivin nuie di mancûl di Napul, 37 di Rome, 28 di Palerm e 1 fintremaî di Sassari.

Un biel trop al vignive

de Universitât di Bologne (45), daûr di chê Padue (40) e Pavie (34). Ai 24 di Mai dal 1916, un telegram firmât dal gjenerâl Cadorne al meteve di colp fin ae prime stagion de Universitât Castrense: si proviodeve une gruesse offensive austriache (*Strafexpedition*) sul Altiplan di Asià e la plui part des trupis inschiriadis sul Lusing a vignirin movudis in supuart dal front gnûf. La session di exam proviodude e vignì duncje scancelade e i students mandâts ai lôr Cuarps di apartignince, daspò jessi stât promovûts cul titul di “Aspirants miedis”.

Vie pe Istât 1916 no si fevelà plui di une Scuele mediche di cjamp: i students a jerin tornâts tes riis al front, i locâi de scuele a deventarin corsis di ospedâl. Cul slungjâsi de vuere, si ingriviave però il probleme de conclusion dai studis universitaris in medisine, che i students a vevin fermât cul risi di mandâ su pai steccs i tancj agns di acuisizion di competencis, che in chel moment a coventavin in maniere tant penose.

La cuistion dal *dispopolament* des Universitâts e dal pericul consequent di comprometi cun serietât i percors di une gjenerazion interie di zovins students, e quartà la Facoltât di medisine de Universitât di Padue a proponisi ancje jê tal rûl di Universitât di cjamp, e si candidà a tignî li di jê dai cors intensifs di medisine e chirurgjie a pro dai students dal tierç e cuart an impegnâts al front e di ducj chei che no jerin rivâts a passâ chei

esams.

Dut câs, a jerin ancjemò buinis dutis lis resons che a vevin causionât la sielte di San Zorç di Noiâr tant che prime sede dai cors: il fat di jessi dongje dal front e il valôr zontât de presince di struturis a davin vite a un precursôr dai *campus universitaris*.

Il Decret leç n. 1678 dai 26 di Novembar dal 1916 al tornà a quartâ il secont an dai Cors di medisine par students militârs a San Zorç, tal cercli soldât e naturâl de Universitât di Padue. Il decret, di fat, al fissave che ducj i students (leâts al servizi militâr sedi in zone di vuere che in zone teritoriâl) iscrits pal an academic 1916-'17 al tierç, cuart, cuint e sest an di medisine tes diviersis Universitât dal Ream, tacant cui 16 di Novembar dal 1916, a varessin vût di jessi considerâts iscrits di ufici ai cors corispetîfs de Universitât di Padue, li che si saressin tignûts i cors svelts pal tierç e cuart an di studis. I students dai ultins doi agns, tal câs che a fossin rivâts adore a otignî il grât di aspirants uficiâi miedis dentri dai 25 di Novembar, a podevin seguî i cors (cuint e sest an) ae scuele di San Zorç di Noiâr, ricognossude tant che sezion stacade de Facoltât mediche e chirurgjiche de Universitât di Padue.

Si che, a San Zorç di Noiâr a rivarin 620 students dal sest an e 191 dal cuint, par un totâl di 811 arlêfs.

I esams a vevin di jessi tignûts

a Padue pes materiis restadis indaûr dal prin bienî, a San Zorç di Noiâr pes materiis dal tierç, cuart e cuint an.

La session dai esams di lauree si fasè inte Universitât di Padue tacant cui 3 di Avrîl dal 1917.

Nuie di mancûl che 467 students che a vignivin di San Zorç si laurearin, in medie cun vòts une vore bogns (28 a vòts plens in assolût e cu la laude), denant di une comission di esaminadôrs di 11 components, jenfri chei 3 dal cuarp docent di San Zorç di Noiâr.

I DOCENTS

In plui di **Giuseppe Tusini**, che al insegnà cliniche chirurgjiche gjenerâl e medisine operatorie, il cuarp dai insegnants de Scuele tai doi agns academics (1916-1917) al jere metût adun dai titolârs dai insegnaments di:

- **Lorenzo Bonomo**, traumatologjie di vuere [nome I an]
- **Bartolo Nigrisoli**, protesi e chirurgjie dai arts [nome I an]
- **Deodato De Carli**, otorinolaringoiatrie [I an] sostituît di **Salvatore Citelli** [II an]
- **Amedeo Erna**, stomatolatrie
- **Maurizio Ascoli**, cliniche mediche gjenerâl
- **Guido Berghinz**, cliniche pediatriche [I an] sostituît di **Giovanni Battista Allaria** [II an]
- **Michelangelo Savarè**, cliniche ostetriche e gjinecologjie
- **Gaetano Samperi**, cliniche oculistiche
- **Ferdinando De Napoli**, cliniche dermosifilopatiche
- **Ottorino Rossi**, cliniche des malatiis gnervosis e mentâls
- **Giovanni Grixoni**, igijene [I an] sostituît di **Arnaldo Maggiora** [II an]
- **Alessandro Lustig**, profilassi e epidemiologjie [nome I an]
- **Antonio Dionisi**, anatomie patologjiche e diagnostiche anatomo-patologjiche [II an]
- **Francesco Leoncini**, medisine legâl [I an] sostituît di **Attilio Cevidalli** [II an]
- **Vito Puglioli**, logjistiche sanitarie [nome I an]
- **Angelo Signorelli**, semeiotiche mediche [II an] sostituît di **Giuseppe Lucibelli**



► Dilunc di une lezion [archivi Tusini].

Pa la preparazion dai students cun esams lassâts indaûr, cun incaric interni, a tignirin leziions in plui i docents: pal I e II an **Leonardo Dominici** (patologjie speciâl chirurgjiche), **Francesco Feliziani** (patologjie speciâl mediche), **Giunio Salvi** (anatomie umane normâl e topografiche), nome pal I an **Giuseppe Amantea** (fisiologjie), nome pal II an **Carlo Gazzetti** (farmacologjie), **Gino Galeotti** sostituît di **Vittorio Scaffidi** (patologjie gjenerâl).

La **Duchesse Elena di Aoste** e vignive ogni tant in feriis a Vile Dora di San Zorç di Noiâr e e cjapave ancje jê part aes leziions insiemi cui students. A Cjarisà, dongje dal ospedâl militâr 234, tal 1917 e vignî fate sù ancje une gleseute (vuê cjase Maran) pai soldât ricoverâts. La colaborazion tra Giuseppe Tusini e Ottorino Rossi, un dai paris de neurologjie taliane, e fasè nassi un centri avanzât di chirurgjie craniche e midolâr te Scuele mediche.



Laboratori di bacteriologie
(archivi Tusini).

VITE DI STUDENTS

I students di medisine e chirurgjie dal cuint e sest an di cors sparniçâts tes diviersis zonis di vuere a vignirin concentrâts ducj a San Zorç di Noiâr par diventâ miedis *sul cjamp* (i docents universitaris e i politics contraris ae iniziative la clamarin cun dispresi “lauree di vuere”), studiant sui libris, scoltant lis lezioms e massime lavorant dai ambulatoris e tes salis operatoris, stant che a vevin a disposizion ancje “*articui mutilâts e tocs di cadavars*”, che a coventavin pal studi di anatomie, ma intun numar grandonon – magari cussì no – che nissune altre facoltât taliane e varès podût pensâ. Tai doi agns di cors a vignirin doprâts pes lezioms 5.977 malâts.

L’insegnant di anatomie patologjiche Antonio Dionisi al fasè 245 autopsiis ae presince dai arlêfs (un numar che no si pues comparâ in nissune maniere a ce che si faseve par solit tes universitâts “civîl”). La Scuele e

podè poiâsi suntun dîs clinichis e laboratoris, cjapâts dentri chei di Çarvignan e Gradiscje, plui un Museu traumatologjic. Un doman, cetancj students de Universitât Castrense a saressin diventâts figuris impuartantis tal mont universitari e de ricercje mediche taliane, ancje in grazie de cualitât straordinarie dai insegnaments vûts di personaçs di prin plan, dentri di chei (nome cualchi esempi tra i tancj): Guido Berghinz, pediatre di grande nomee, Giovanni Battista Allaria, fondadôr dal Istitût pediatric infantîl “Regina Margherita” di Turin, Maurizio Ascoli partidant de introduzion dal pneumotoraç ipotensîf.

Lis cundizions logjistichis straordinariis a judarin la concentracion tai studis, cemût che al testimonee chest scrit dal prof. Giuseppe Tusini, responsabil e anime di chês esperience: “*Par un esercizi didattic cussì penç e sprolungjât, nissun dai professôrs al ve altris deviazions te sô ativitât:*

► Lezion di cliniche chirurgjiche (archivi Tusini).





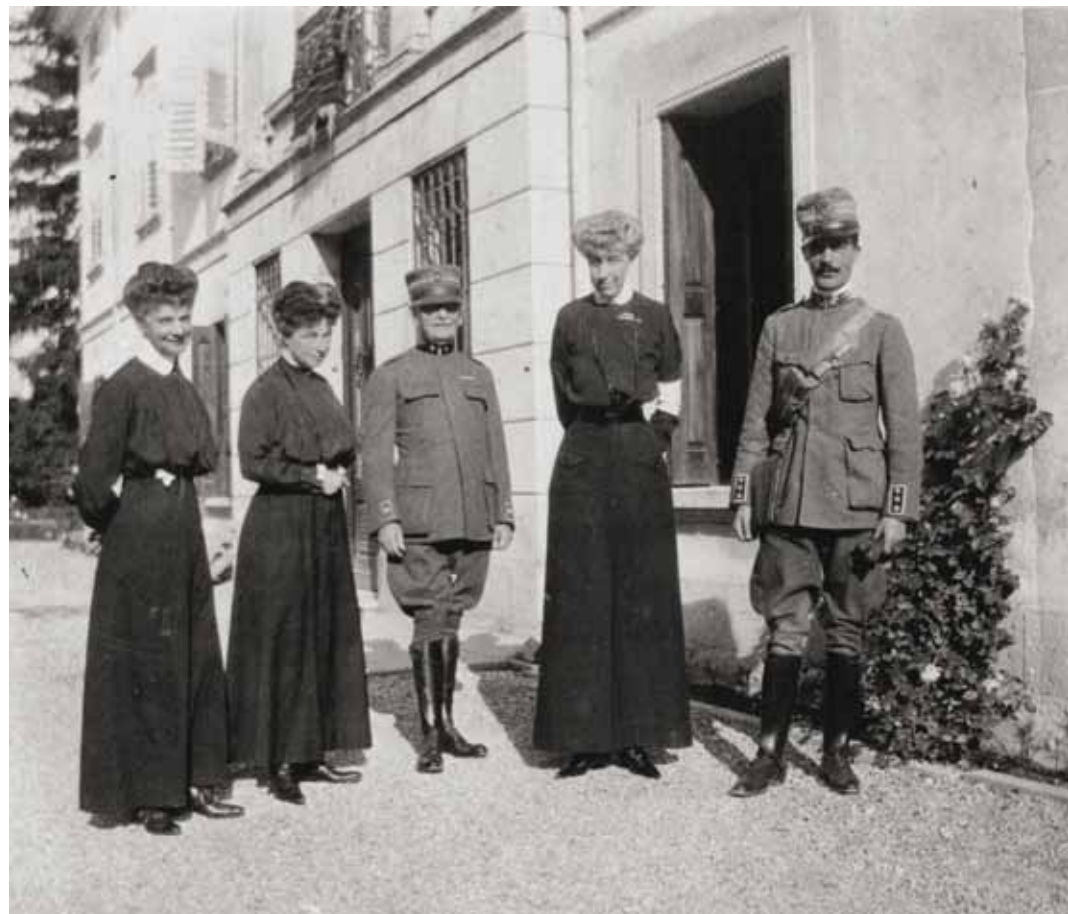
Pediatric (archivi MCRR.)

i students, propit parcè che a jerin intun paisut mudât scuasit dal dut intun ospedâl, no verin pussibilitât di straviament dai studis. Di chi e nassè une assiduitât continue ae Scuele sedi di bande dai docents, sedi di bande dai arlêfs ...".

La zornade dai students, di fat, no veve un moment di padin. *"Svee, pulizie personâl e cafè da lis 6.30 aes 7.30. Lezioni da lis 7.30 fint misdi. Lezioni e esercizi di laboratori da lis dôs aes sîs daspò misdi. Studi di vot a lis dôs e mieze di sere"*. *"Difûr al tone il canon e a rombin i avions – al scrîf Piero Giacosa su la riviste "La Lettura" dal 1 di Lui dal 1916 – qualche volte un ton di bombe colade, ma lis lezioni no si sospindin"*. Ancje la casistiche imense des soferencis mentâls causionadis de vuere e cjatà te Universitât Castrense un sburt pe cure e pal studi in grazie di Ottorino Rossi che al tignì un cors su lis malatiis gnervosis e mentâls e che al sierâ la sô carriere sflandorose tant che Retôr de Universitât di Pavie. Cun di fat, l'asîl par frutins "Principessa Jolanda" al dave acet a une grande e cruziade casistiche di patiments, fate di tancj "soldâts malâts di gnerfs, diventâts sorts, muts, mats e intrunîts par colpe des pôris e dai scjas cjapâts al front" piturâts de direttore e muinie Ester Moreschi tal so diari.

Cent e cincuant dai students-soldâts de Universitât Castrense (ta chest numar a vegnin contâts ancje i students de realtât "castrense" di Padue in paralêl tal 1916-'17) a colarin "di miedis" vie pal conflit. Ta cualchi famee il diplome di lauree (spedit a cjase de severe segretarie di facoltât), al rivà daspò l'avis de muart dal fi. In struc estrem: vie pal prin conflit mondiâl, **par dibot doi agns, la realtât di San Zorç di Noiâr e diventà il cûr di dut il sisteme medic e ospedalir dal esercit**, li che la comunitât dal puest e vignì par dabon strafate cul rivâ di zovins militârs, miedis, insegnants, ferîts, malâts, che cu la lôr presince a segnarin fint insom la vite: la vuere, duncje, e vignì sintude dai sanzorzins intune maniere une vore diferente de enfasi retoriche de uficialitât.

► Elena di Aoste a Vile Dora
(archivi Gaspari).



Une lezion di cliniche chirurgjiche
tignude dal prof. Tusini inte aule
grande (archivi Tusini).



CE CHE AL RESTE VUÊ: CURT ITINERARI TAI LÛCS DE UNIVERSITÂT CASTRENSE

A son pocjîs lis olmis e lis memoris restadis di cheste experience storiche che e rapresentà un *unicum* a nivel mondiâl, tant di jessi studiade “dal vîf” di bande di delegazions sanitariis-militârs di Franzie, Inghiltere e fintremai Gjapon. Vuê a San Zorç di Noiâr, il tiermin *Universitât Castrense* al ven fûr nome inte toponomastiche di tancj lûcs (testemoneance di aulis, ospedâi, laboratoris), tal non dal Istitût scolastic comprensif e ta chel dal Centri medic diagnostic istituît di pôc.

Une lapide su la scjalinade di acès al Municipi e ricuarde l'incuintri dai 9 di Jugn dal 1968, a distance di 50 agns, tra la comunitât locâl e chei pôcs *arlêfs restâts* dai 1.177 students-militârs che a jerin stâts gjavâts vie des operations di vuere dal front daprûf par concludi i cors di medisine e chirurgjie in dôs sessions di studis universitaris, une vore curtis e penzis, intun clime di concentrazion dibot religjose, par tornâ tant che “miedis” tai tancj ospedâi dulin vie des grivis emergjencis sanitariis tal doman di Cjaurêt.

Culî si propon un curt *percors de memorie* (che al vignarà marcât sul puest di panei fotografics e descritîfs par rindi plui clâr il leam *passât e futûr*), midiant di une secuencia di lûcs e edificis che a esistin inmò al dì di vuê, si ben cun funzions diferentis di in chês volte, che a restin testimonis cidins de vicende de *Universitât Castrense*:

- **PALAÇ DAL MUNICIPI** [Place dal Municipi, 1]. Il grant atri al dave acet ai uficis di direzion e segretarie de scuele di cliniche chirurgjiche. Tes alis di diestre – che a jerin stadis metudis in comunicazion midiant di un colegament cun doi passaçs cuvierts provisoris – a vevin cjatât puest sedi l'ospedâl n. 39 sedi il n. 40 [ducj e dai de Crôs Rosse Taliane], sostituîts tal Autun dal 1916 dal ospedâl n. 8 [che prime al stave a Cjarisà, li dai Maran]. In chest ultin a vignivin praticâts intervents complicâts di tip specialistic.
- **CJASÂL MARGRETH** [Vie Tierce Armade]. Fin al Mai 1916 al lozà l'ospedâl di vuere n. 238 dal secont grup ospedalîr de Tierce Armade, che plui tart al vignî puartât in spaciis plui larcs, intes Fornâs di proprietât de famee Faghini. L'ospedâl al jere dedicât ae cure e degjence dai malâts che si podevin traspuartâ [duncje intune situazion di gravitât relative] e ae assistance sanitarie dai presonîrs sierâts tai cjamps di detenzion dal teritori, massime in chel di Bagnarie.
- **SCUELE PE INFANZIE “MARIA BAMBINA”** [ex asîl “Principessa Jolanda”, vie Pauli Diacon]. E je stade une des sedis dal ospedâl n. 234, destinât al ricovar di pazients cun disturps mentâi e gnervôs no tant grâfs, che a vignivin lozâts ancje te tendopoli tai spazis dal curtîl daûr de scuele.
- **CJASE MARAN** [Vie Paluduz]. Cul Zenâr dal 1916 un cjamp e il fabricât tacât de famee Maran a vignirin recuisîts par fâ su l'ospedâl di vuere plui impuartant dentri di chei lozâts a San Zorç, il n. 234, che i dipendevin ancje la sede distacade dal asîl “Principessa Jolanda”, l'ospedâl de CRI n. 42 [principi di vie Paluduz, su la diestre], l'ospedâl n. 34 intal “Palazat” di vie Emilie, l'ospedâl n. 50 di cjase e curtîl Sguazzin, ancje chel in vie Emilie. Li de Cjase Maran e vignî fate sù [sul pavement si pues inmò lei la date: 1917] une gleseute di liniis austeris, ancje cun funzions di capele mortuarie leade al ospedâl li dongje, il n. 234, une vore grant [plui di 200 puecj jet] che al tignive ferîts e malâts in situazions grivionis. La famee Maran, ae fin de vuere, si cjatà duncje parone di un lûc plen di pathos e spiritualitât cuntun fuart valôr simbolic, cemût che e pues confermâ la realizazion resinte di un templi a mosaic dal artist Andrea Salvador, che al mostre une Pietât, li che, al puest



Cerimonie oficială cu soldați
în fața Municipiului (arhivă Tusini).

de figure dal Crist muart jenfri i braçs di Marie, al è un militâr italian. Dal mosaic al ven fûr un messaç di sperance: al di là de cape de Vergjin al jeve un soreli clâr che al fas di sfont al svol di une colombe. L'ospedâl n. 234 al fo l'unic che al vignì di gnûf viert daspò la vitorie dal 1918.

- **VILE DORA** [Place Plebiscit, 2 dal non di Dora Celotti, femine dal amirâl Ciro Canciani, paron de vile in timp di vuere]. Cumò centri culturâl e sede de Biblioteche Comunâl. Culì e fo di cjase (ospite de famee Canciani) la principesse Elena d'Orléans ispetore gjenerâl des infermieris de Crôs Rosse, femine di Emanuele Filiberto duce di Aoste, comandant de Tierce Armade (che al jere a stâ tal paîs dongje, a Çarvignan). Si viodeville cualchi volte lâ a messe te glesie de Madone li dongje e ogni tant, cun grande partecipazion, ancje aes leziions universitariis di Giuseppe Tusini. No veve un moment di polse, e lave di un ospedâl a chel altri des retroviis e dal front, atente al aspiet organizatîf dal servizi che al jere daûr a nassi, pronte a sostignî (ma ancje a tignî di voli) lis infermieris de Crôs Rosse.
- **VILE VUCETICH** [vie Max di Montegnâ]. Pôc lontan di Vile Dora, impuartante sede militâr, la vile e dè acet al tenent colonel Giuseppe Tusini diretôr de Scuole mediche di cjamp e, diversis voltis ancje il re Vittorio Emanuele III, il poete Gabriele D'Annunzio e daspò Cjaurêt, l'ultim imperadôr di Austrie, Carlo I di Asburc.
- **CJASE MARAN** [Place D'Agostini]. Denant de stazion dai trens: culì si cjatave la aule di studi-biblioteche dai students de Universitât Castrense. Al jere un spazi – che al comunicave cu la abitazion – che al manten inmò in di di vuê lis formis dal cine-teatri di chês volte, cul lozon pai spetatôrs e il paviment di len dal 1916.
- **CENTRI BATERIOLOGJIC DE TIERCE ARMADE** si cjatavilu te crosere di vie Ronchi e vie Pauli Diacun. L'edifici al è stât metût a gnûf dal dut.
- **PALAÇ MAX DI MONTEGNA** [il "Palazat"]. Al è stât par pôc timp [Otubar 1915?] sede dal ospedâl "sommegiato" [ven a stâi, che si podeve cjamâlu suntune bestie di cjame e movilu] n. 14 de Tierce Armade.

- **Schiç dal sergjent maiôr Filippo Bisogna fat tal 1918, incirche la dislocazion sul teritori comunâl dai tancj reparts de Universitât Castrense**



LEIENDE:

- 1. Direzion, segretarie e cliniche chirurgjiche
- 2. Aule magne e mense
- 3. Istitût di igjiene
- 4. Isolament di malâts di tif
- 5. Bromatologjie
- 6. Barachis pai students [1916]
- 7. Cuarantene di malâts di colere
- 8. Cliniche mediche
- 9. Barachis students, mense e studi [1917]
- 10. Cliniche legâl e anatomie patologjiche
- 11. Cliniche malatis mentâls e gnervosis
- 12. Stomatoiatrie e malatis mentâls, otorinolaringoiatrie
- 13. Dermosifilopatiche, ostetricie, oftalmoiatrie
- 14. Aule des specialitâts

CJALANT AL FUTÛR

Li de Biblioteche Comunâl di Vile Dora si è daûr a studiâ la costituzion di un centri di documentazion di pueste, intant che jenfri i progjets dal Comun al è ancje chel di realizâ un percors a viert cun grancj panei fotografics e didascalics, par ricostruî la straordinarie esperience militâr e didatiche de Universitât Castrense che e rindê San Zorç di Noiâr dibot un *campus* universitari *ante litteram*.

IL LIBRI E I SÎTS INTERNET

Tal 2010 al è stât publicât il libri *Studenti al fronte. L'esperienza della della Scuola medica da campo di San Giorgio di Nogaro - l'Università Castrense* par cure di Daniela Baldo, Massimiliano Galasso e Daniele Vianello, publicât de LEG-Librerie Editore Gurizane e dal Comun di San Zorç di Noiâr.

- Cumò il libri "*Studenti al fronte*" al pues sfantâ la fumate che e platave il passât
(*La Repubblica*)

<http://www.repubblica.it/cronaca/2010/11/07/news/meletti-8853274/>

In grazie des ricerchis dai curadôrs a son nassûts ancje doi sîts internet:

- www.eroiuniversitacastrense.info
www.universitacastrense.eu

O ringraciìn

Giuseppe Tusini - Pise - Sarzana

Marco Zanon, Daniela Baldo, Daniele Vianello - San Zorç di Noiâr

Paolo Gaspari - Udin

Massimiliano Galasso - San Michêl dal Tiliment

Biblioteche comunâl Vile Dora

Place Plebiscito, 2

33058 San Zorç di Noiâr (UD)

t. 0431 620281 f. 0431 622326

info.biblioteca@comune.sangiorgiodinogaro.ud.it

villadorasgn.altervista.org

www.comune.sangiorgiodinogaro.ud.it

www.universitacastrense.eu